

Dear Student:

Welcome to Sun Valley Middle School. We hope that the next three years will be exciting, enjoyable and educationally profitable for you. These are exciting times in education, technology continues to redefine our roles as teachers and students. We are constantly being challenged to keep abreast of the many changes prompted by this information age.

Middle school is a time of change. The workload and social adjustments are greater here than at the elementary level. You will be expected to attend school regularly, complete all assignments, and behave appropriately. In this hand book you will find some very important sources of information: a list of School Personnel to help you identify the support services that are offered; Discipline Policy and Dress Code along with a Controlled Substance Policy Statement.

At Sun Valley Middle School, we are constantly striving to help you succeed. We as educators are constantly seeking to improve our craft as teachers, in order to help our students realize their highest potential. Currently we have several tutorial programs, along with extended day learning opportunities. In addition, a great deal of effort has been placed on maintaining a climate in our school where students may be assured of a safe, caring, learning environment.

Read all items carefully. Students are responsible for knowing the contents of their handbooks.

Good luck during the coming year at Sun Valley Middle School. We hope it will be your most successful year ever.

Sincerely,

Antonio Delgado,
Principal

SUN VALLEY MIDDLE SCHOOL
SCHOOL PERSONNEL
(818) 765-3010

Administration

- Antonio Delgado, Principal

House A

- Antonio Delgado, Principal
- Connie Hill, Assistant Principal

House B

- Larry Svoboda, Assistant Principal, SCS
- Tom Cervantes, Assistant Principal, SSS

House C

- Nancy Eveleth, Assistant Principal
- Kevin Chong, Administrator, "Beyond the Bell"

-
- Hope Tropper, Administrative Assistant Ext. 122

Track Counselors

- Sossy Dekeyan Track A
- Brian Best Track B
- Sheree Jones-Pistol Track C

Math Coach

- Mersedeh Aghassy Ext. 169
- Adebayo Windokun Ext. 166

Literacy Coaches

- Phyllis Shub Ext. 168
- Michael Corley Ext. 167

- ELD Coord., Carlos Tobar Ext. 164
- Title I Coord., Mark Greenbaum Ext. 165

Support Personnel

- Maria Duran, BTB Counselor Ext. 126
- Joanie Clement, STEPS Counselor Ext. 134
- Carol Talbot, Bridge Coord. Ext. 157
- Connie Nemeth, Comm. Rep. 765-6732
- Claudia Escobar, Healthy Start 759-5391
- Linda Acuna, School Nurse Ext. 152
- Graciela Gudiel, Cafeteria Mgr. Ext. 137
- Aurora Flores, Student Store 765-2406
- Barbara Johnson, Textbooks Ext. 139
- Laurel Bullock, Librarian Ext. 156
- Marlon Lopez, School Police Ext. 143

ESCUELA INTERMEDIA SUN VALLEY
EL PERSONAL DE LA ESCUELA
(818) 765-3010

La Administración

- Antonio Delgado, Director

Casa A

- Antonio Delgado, Director
- Connie Hill, Subdirector

Casa B

- Larry Svoboda, Subdirector, SCS
- Tom Cervantes, Subdirector, SSS

Casa C

- Nancy Eveleth, Subdirector
- Kevin Chong, Administrador de "Beyond the Bell"

-
- Hope Tropper, Secretaria Ext. 122

Los Consejeros

- Sossy Dekeyan Track A
- Brian Best Track B
- Sra. Jones-Pistol Track C

Asesor de Matemáticas

- Mersedeh Aghassy Ext. 169
- Adebayo Windokun Ext. 166

Asesores de Alfabetización

- Phyllis Shub Ext. 168
- Michael Corley Ext. 167

Coord. de ELD, Carlos Tobar Ext. 164

Coord. del Título 1, Mark Greenbaum Ext. 165

Personal Suplementario

- Maria Duran, Consejera de BTB Ext. 126
- Joanie Clement, Consejera de STEPS Ext. 134
- Carol Talbot, Director del Programa de Educación Especial Ext. 157
- Connie Nemeth, Representante de la Comunidad 765-6732
- Claudia Escobar, Coordinadora de Healthy Start 759-5391
- Linda Acuna, Enfermera Ext. 152
- Graciela Gudiel, Supervisor de la Cafetería Ext. 137
- Aurora Flores, Tienda Estudiantil 765-2406
- Barbara Johnson, Libros de Texto Ext. 139
- Laurel Bullock, Bibliotecaria Ext. 156
- Marlon Lopez, Policia Ext. 143

STUDENT ATTENDANCE

One of the most important factors of success in school is *good attendance and punctuality*. The following information explains some of our attendance procedures which we hope will be of assistance to you.

STUDENT ATTENDANCE POLICY GRADES 6-8

Any student (grades 6-8) who accumulates a total of more than **10 DAYS OF ABSENCE** during any school year **WILL NOT PARTICIPATE IN HIS/HER CULMINATION CEREMONY**. If any 6th or 7th grade student becomes ineligible, he/she will be given an opportunity to be removed from Culmination Probation by **accumulating no more than 5 days of absence** the following school year.

ABSENCES

- Inform the Attendance Office if your child is going to be absent at 765-3010. For the convenience of the students, the Attendance Office opens at 7:00 a.m. to be re-admitted to class after an absence, students **must always** have a pre-printed 3x5 LAUSD absence card completed with the **date of the absence**, the **reason** and a **parent's signature**.
- If a student does not bring the card, an "unverified absence" or truancy will be recorded.
- Being truant from school means being absent from class(es) without permission from parents or school personnel. Students who are found to be truant will be assigned detention and/or Saturday School. Please be aware that continued truancy will lead to further consequences. Please see STUDENT STANDARDS OF BEHAVIOR.
- Our computerized Phonemaster will notify parents of each absence by phone.
- Parents/guardians are encouraged to visit the Attendance Office periodically to review their child's attendance folder.

TARDIES

- Students are to report to their First Period Class and be seated by 7:30 a.m. All late/tardy **student will be assigned detention or campus beautification**. Students who arrive after 8:00 a.m. are considered as absent from period 1. He/She must report to the Attendance Office with a note from their parent to clear the absence before going to class.

EARLY DEPARTURES

- ALL students must check out through the Attendance Office and sign the necessary forms before leaving campus. Anyone who leaves campus without properly checking out will be unexcused and will be considered truant. Excessive truanies may result in SARB (School Attendance Review Board) or penalties imposed by the District Attorney.
- If an emergency arises and you must pick up your child, please notify the Attendance Office as soon as possible and understand that because of class schedules, it may be impossible to release your child immediately.
- A student can be **released** and **information may be given ONLY to those persons on our school** records. Parents **must** keep emergency cards up-to-date; in an emergency they are critical.

CHANGE OF ADDRESS & TELEPHONE NUMBERS

- We ask that parents not use the Attendance Office as a message center except in emergencies.
- It is the responsibility of parents to inform the school of any changes of address or telephone number within 5 days of the change. Failure to do so is cause for the child to forfeit his/her space at Sun Valley Middle School.

ASISTENCIA ESTUDIANTIL

Una de las cosas más importantes que contribuye al éxito académico es la buena asistencia. La siguiente información explica los procedimientos de asistencia de nuestra escuela, esperamos que le sea útil.

NORMAS DE ASISTENCIA

Cualquier alumno en los grados 6-8 que acumule un total de más de 10 ausencias durante cualquier año escolar, por cualquier motivo, **NO PARTICIPARA EN SU CEREMONIA DE CULMINACION**. Si un alumno de sexto o séptimo grado se declara inelégible a causa de tener más de 10 días ausente, el/ella será puesto en un periodo de prueba por un año. El alumno tendrá **UNA** oportunidad para ser restituido para participar en la ceremonia de la culminación, si en el futuro tiene un año durante el cual mantiene menos de **5 días de ausencias**.

LAS AUSENCIAS

- Si su hijo/a falta a clases, haga favor de llamar a la oficina de Asistencia al (818) 765-3010. Para la conveniencia de los estudiantes, la oficina de asistencia abrirá a las 7:00 a.m. para readmitir a los estudiantes que han estado ausentes. Todos los alumnos deben tener una tarjeta de imprenta del Distrito Escolar Unificado de Los Angeles llenada con los **días que faltó**, la **razón**, y la **firma del padre o la madre**.
- Cuando el estudiante no traiga la tarjeta de ausencia, se registrará la ausencia en los archivos como una "ausencia sin verificación". Además se les dará una infracción para detención (no es requerido que los maestros den los trabajos o exámenes por los días de ausencia que no hayan sido verificados.)
- Faltar a clase(s) sin autorización (sin el permiso del padre o del personal de la escuela) es contra la ley. Esta acción resultará en asignatura de detención o/y Escuela De Los Sábados. También, entienda que continuación de ésta infracción resultará en otras consecuencias. Revise la sección CONSECUENCIAS POR VIOLACIONES.
- Nuestro sistema telefónico automático le informará de cada ausencia.
- Se invita a todo padre de la familia que pase por la Oficina de Asistencia a revisar el archive de asistencia de su hijo/a.

TARDANZAS

- Los estudiantes deben reportarse a la clase del primer periodo y estar sentados en sus asientos a las 7:30 a.m. Todos los estudiantes que lleguen tarde **deberán reportarse a la entrada principal de la escuela**. Después de las 8:00 a.m. tienen que recoger una nota de tardanza en la entrada de la oficina principal y reportarse a la oficina de Asistencia antes de ir a clase. Si llega tarde sólo unos minutos, los padres pueden acompañar a su hijo/a (3) veces en un semestre al primer periodo. Si su hijo/a llega tarde a la escuela va ser asignado a detención después de la escuela.

SALIDAS FUERA DEL HORARIO REGULAR

- Todo alumno debe pasar por la Oficina de Asistencia antes de salir de la escuela a firmar las formas necesarias. Todo **alumno que salga de la escuela sin reportarse a la Oficina de Asistencia será considerado ausente de la escuela sin justificación**.
- Si se presenta una emergencia y tiene que recoger al estudiante comprenda que debido al horario de clases, a veces es imposible que pueda salir inmediatamente.
- Sólo se le proporcionará información sobre el estudiante a las personas que estén autorizadas en los archivos escolares. Para ofrecerles mejor servicio, los padres de familia deberán mantener los datos de las tarjetas de emergencia al corriente, puesto que en caso de una emergencia es crítico tener los datos al corriente.

CAMBIOS DE DOMICILIO Y NUMERO DE TELEFONO

- Les pedimos que no usen la Oficina de Asistencia como un servicio mensajero a menos de que sea realmente una emergencia.
- Es la responsabilidad de los padres informar a la escuela de cualquier **cambio de domicilio o número de teléfono dentro de 5 días del cambio**. Al no hacerlo, puede ser causa para que su hijo/a pierda el privilegio de continuar inscrito en Sun Valley.

DISCIPLINE POLICY

CAMPUS RULES

As a student, I will make every attempt to adhere to the following rules. I will:

1. Arrive on time each morning.
2. Stay on school grounds during the day unless I have a permit to leave campus issued by the Attendance Office.
3. Carry my school I.D. at all times.
4. Leave nuisance items at home (radios, electronic games, cameras, tape recorders, skateboards, etc.)
5. Keep tobacco, alcohol, drugs and all products (including clothing) advertising them off of our campus.
6. Leave dangerous objects at home.
7. Walk in the halls.
8. Keep from playing roughly, fighting, using vulgar language or gestures.
9. Show respect toward and cooperate with all adult staff members on campus.
10. Keep all baseballs at home.
11. Use my Agenda Planner to enter the Main Building during lunch or nutrition.
12. Use athletic equipment only on the P.E. field.
13. Only leave my class when given permission on the agenda planner by the teacher.
14. Keep and take all medication (including aspirin) in the Health Office. I know that parent and doctor notes are required.

CLASSROOM RULES

1. Obey all classroom rules as stated by teachers.
2. Stay in class for the entire class period.
3. Students may not leave class without the agenda planner.
4. No passes will be issued during the first or last 10 minutes of a class period.

NUTRITION / LUNCH RULES

1. Wait my turn and avoid "crowding in." I will not give money to my friends to buy food for me.
2. Keep from throwing food or any other things on the ground or at other people.
3. Sit on the benches and chairs and NOT on tables or railings.
4. Throw my own trash away in order to help keep the school clean.
5. Take my Federal Meal Ticket Book home and bring only one day's tickets.
6. Finish eating all food in the Cafeteria and / or Hashline area, and not carry it to the classroom or P.E. field.

BICYCLE RULES

1. Walk my bike from the street to the bike rack.
2. Single-lock my bike in the rack with a strong lock and cable.
3. Leave the bike rack immediately after I lock my bike.
4. Walk my bike whenever I am on campus.
5. Be careful at all times, but especially when there are pedestrians or heavy traffic.
6. California state law requires that all persons under 18 wear a helmet while riding a bicycle.

POLIZA DE DISCIPLINA

REGLAS EN EL CAMPO ESCOLAR

Como estudiante, haré todo lo posible para seguir las siguientes reglas. Voy a:

1. Llegar a tiempo cada mañana.
2. Quedarme en la escuela durante el día a menos que tenga un permiso de la Oficina de Asistencia.
3. Siempre traer mi identificación escolar.
4. Dejar artículos de molestia en casa (radios, juegos electrónicos, cámaras, grabadoras, patineta, etc.)
5. Dejar tabaco, alcohol, drogas y todos los productos incluyendo ropa que promueve estos artículos fuera de la escuela.
6. Dejar artículos peligrosos en casa.
7. Caminar por los pasillos.
8. Dejar de jugar bruscamente, pelear, ser mal hablado o hacer gestos vulgares.
9. Respetar y cooperar con todos los miembros del personal de la escuela.
10. Dejar todas las pelotas de béisbol en casa.
11. Usar el Permiso Por Escrito cuando necesito entrar al edificio central durante la hora de nutrición o de almuerzo.
12. Usar equipo atlético solamente en el área de educación física.
13. Solamente se podrá salir del aula con el Permiso Por Escrito (Agenda) del maestro.
14. Mantener y tomar toda medicación (incluyendo aspirina) en la Enfermería. Sé que se requieren notas por mis padres y doctor.

REGLAS DE LA CLASE

1. Obedecer las reglas de cada clase establecidas por cada uno de mis maestros.
2. Permanecer en la aula todo el periodo.
3. Estudiantes no pueden salir de la clase sin el permiso del maestro y sin el pase aprobado.
4. Ningún pase será proporcionado durante los primeros y últimos 10 minutos del periodo.

REGLAS DE NUTRICION/ALMUERZO

1. Esperar mi turno y no adelantarme. Dejar de darles dinero a mis amigos para que me compren la comida.
2. Dejar de tirar comida u otros artículos en el suelo o a las personas.
3. Sentarme en las bancas o sillas y no en las mesas o barandales.
4. Tirar mi propia basura para mantener la escuela limpia.
5. Llevar mi libro de boletos para el almuerzo a casa y traer solamente los boletos para un día.
6. Terminar de comer la comida en el área de la Cafetería o de las filas (hashlines), y no llevar comida a la clase o al campo de Educación Física.

REGLAS SOBRE SU BICICLETA

1. Llevar la bicicleta caminando de la calle hasta el área de las bicicletas.
2. Cerrar con una cerradura mi bicicleta en el "rack" con un cable largo y fuerte.
3. Salir del área de las bicicletas inmediatamente ya que mi bicicleta este segura.
4. Llevar mi bicicleta caminando cuando estoy en el área de la escuela.
5. Usar toda la precaución posible siempre, pero al máximo cuando hay personas o mucho tráfico.
6. Las leyes estatales de California requieren que toda persona menos de 18 años use un casco mientras conduce una bicicleta.

UNIFORM POLICY – All students are to be in uniform daily.

UNIFORM

The standard for all students:

1. Solid white or navy blue polo shirt.
2. Solid navy blue pants, jeans skirt or shorts.
3. If wore, undershirts must be white.

DRESS CODE

1. All skirts, pants, shorts must fit and be worn at the waist
2. No oversized clothing (pants cannot be larger than 2” greater than the waist size).
3. Students are not to wear skin tight clothing, see through shirts, mesh shirts, bathing suits, tank tops, spaghetti straps or pajama bottoms. All shirts must have sleeves.
4. No bare midriffs (stomachs)
5. Belts can’t hang down from the belt loops
6. Belt buckles must be plain, with no initials, pictures or logos.
7. No short shorts or short skirts (no shorter than 4” above the knees.) No ripped clothing, all clothing must have hems.
8. Clothing may not be gang related in any way. (i.e. no monikers, 8 balls, pentagrams, 187, and no low rider art.
9. Shoes must be worn at all times, sandals, slippers, platform, or high heels are not permitted for safety reasons. Toes must be enclosed.
10. Only the school approved hat may be worn.
11. P.E. uniforms may be worn during P.E. ONLY - not in the classroom.
12. Pants leg bottoms may neither be tied up, nor banded, or stuffed into boots or socks.
13. No attire or accessories that contain derogatory comments, or are sexually explicit or contain drug alcohol or tobacco subjects are allowed.
14. No chains of any type may be worn on campus.
15. No studded belts, collars or bracelets
16. No oversized jackets or trench coats
17. No earrings larger or longer than 2”
18. No Raider gear or sport type jerseys
19. Gloves, hoods may only be worn on cold/rainy days.

*Sun Valley Middle School reserves the right to make changes as the need occurs.

Prepared and approved by: Students, Certificated Staff, Parents and Community Member.

NORMAS DE UNIFORME- Todos los alumnos deben vestir con el uniforme diariamente.

UNIFORME

La norma para todos los estudiantes:

1. Camisa/blusa blanca o azul marinero estilo polo.
2. Pantalón, falda de mezclilla o pantalón corto, color azul marino.
3. Si usan camisetas deberán ser color blanco.

CODIGO DE VESTUARIO

1. Todo tipo de artículo de vestuario debe ser usado a la cintura.
2. La ropa no debe ser extremadamente grande (los pantalones no deben ser más grandes de 2 pulgadas a la cintura.
3. No deben usar ropa muy entallada, ropa transparente, blusas mallas, trajes de baño, camisetas, blusas de tirante delgado o pantalones pijama. Las camisetas tienen que tener mangas.3. Las hebillas deben de ser sencillas, sin iniciales, fotos, o logotipos.
4. No deben usar blusas cortas (mostrar el estomago)
5. Los cintos no deben colgar por fuera de la presilla.
6. Las hebillas deben ser sencillas, sin iniciales, diseños, o logotipos.
7. No deben usar pantalones cortos muy cortos o faldas muy cortas (no deben estar más altas de 4 pulgadas sobre la rodilla.
8. La ropa no debe ser asociada, de ninguna manera con pandillas (por ejemplo: monikers, 8 balls, pentagramas, 187, o arte de un club de auto).
9. Deben traer zapatos puestos a toda hora, no se permiten usar sandalias, pantuflas, plataformas, o tacón alto por razones de seguridad. Deben de traer sus dedos de los pies cubiertos.
10. Los estudiantes solamente pueden usar las gorras aprobadas por la escuela.
11. Uniformes para educación física deben ser usadas durante la hora de educación física SOLAMENTE- no en el salón de clases.
12. Lo largo de los pantalones no debe ser amarrado o metido en los zapatos o en las botas.
13. Ningún tipo de artículo de vestuario o accesorio que tenga comentarios despreciativos, o que sean temas sexuales explícitos, o temas de alcohol o tabaco serán permitidos.
14. No se permite traer cadenas puestas de cualquier tipo en el plantel escolar.
15. No se permiten cintos, collares o brazaletes con picos.
16. No se permiten chamarras grandes o abrigos impermeables.
17. No se permiten aretes más grandes de dos pulgadas.
18. No se permiten jerseys deportivos o del logotipo- Raiders.
19. Pueden usar guantes o capuchas en días fríos solamente.

*La escuela Intermedia Sun Valley se reserva el derecho de hacer cambios cuando lo vea necesario.

Preparado y aprobado por: Estudiantes, Personal Certificado, Padres y Miembros de la Comunidad.

CONTROLLED SUBSTANCE POLICY STATEMENT

Any student who is under the influence, possessing, or selling/ buying any controlled substance or possessing drug-related paraphernalia will automatically be dealt with in the following way:

1. Subject to arrest by school police
2. Parents notified by an Administrator
3. Mandatory suspension
4. Conference with student and parent
5. Consideration of expulsion for sales
6. Students and parents will sign a contract stipulating that student will participate in fourteen mandatory counseling sessions
7. A list of Los Angeles Unified School District approved self-help groups and other outside agencies made available to the student and parents
8. Students must be drug tested every thirty days
9. Students who violated the contract will be considered for an Opportunity Transfer

ALCOHOL

Any student who is under the influence or possessing any alcohol will automatically be dealt with in the following way:

1. Parents notified by an Administrator
2. Mandatory suspension
3. Conference with student and parent
4. Students and parents will sign a contract stipulating that students will participate in fourteen mandatory counseling sessions
5. A list of Los Angeles Unified School District approved self –help groups and other outside agencies made available to the student and parents
6. Students who violate the contract will be considered for an Opportunity Transfer

TOBACCO FREE ENVIRONMENT

On September 17, 1990 the Board of Education adopted a resolution to ban smoking and the use of tobacco products on all District property.

WEAPONS PREVENTION PROGRAM

LAUSD mandates metal detection searches be conducted randomly in order to ensure the safety of all students. When your child is randomly selected to participate in The Weapon's Prevention Program he/she will receive a notice to take home to parents.

INFORME DE LA POLIZA DE SUSTANCIAS CONTROLADAS

Cualquier estudiante que esté bajo los efectos, en posesión de o involucrado en la compra/venta de cualquier sustancia controlada o en posesión de algún objeto para el uso de las drogas, será automáticamente tratado de la siguiente forma:

1. Sujeto a ser arrestado por la policía escolar
2. Los padres serán notificados por un Administrador
3. Suspensión automática
4. Conferencia con el estudiante y sus padres
5. Si vende, será considerado para la expulsión
6. Padres de familia y estudiantes firmarán un contrato que estipula que los estudiantes participarán en catorce sesiones obligatorias de consejería
7. Será disponible a los padres y estudiantes una lista aprobada por el Distrito Escolar Unificado de los Angeles de grupos de auto ayuda y otras agencias fuera de la escuela
8. Estudiantes tendrán que recibir un análisis de para determinar si existe el uso de drogas
9. Estudiantes que quebranten el contrato serán considerados para un Traslado de Oportunidad

ALCOHOL

Cualquier estudiante que esté bajo los efectos o en posesión del alcohol será automáticamente tratado de la siguiente forma:

1. Los padres serán notificados por un Administrador
2. Suspensión automática
3. Conferencia con el estudiante y sus padres
4. Padres de familia y estudiantes firmarán un contrato que estipula que los estudiantes participarán en catorce sesiones obligatorias de consejería
5. Será disponible a los padres y estudiantes una lista aprobada por el Distrito Escolar Unificado de Los Angeles de grupos de ayuda y otras agencias fuera de la escuela
6. Estudiantes que quebranten el contrato serán considerados para un Traslado de Oportunidad

AMBIENTE LIBRE DE TABACO

El 17 de septiembre de 1990 la Junta Educativa adoptó la resolución de mantener el Distrito libre del uso de productos de tabaco.

PROGRAMA PARA LA PREVENCION DEL USO DE ARMAS

Siguiendo los mandatos del Distrito Escolar, se conducirán revisiones de armas al azar para asegurar la seguridad de nuestros estudiantes. Cuando su hijo/a participe en el Programa Para La Prevención Del Uso de Armas, el/ella llevará a casa un aviso informándoles que fue revisado al azar.

STUDENT BEHAVIOR DISCIPLINE CODE

The teachers, administrators, and staff of Sun Valley Middle School believe that a self-disciplined citizenry is essential for the maintenance of a free society.

The rights of individual students shall be protected and each student shall be expected to respect the person and the rights of all other students and all school personnel.

Sun Valley Middle School expects all employees to be concerned with student behavior when and where it occurs and to take the action which is most appropriate.

Under no circumstances will vandalism, violence, disruptive acts, intimidation, extortion, harassment, malicious disturbance or other violations of the law be tolerated, condoned or excused, and immediate steps will be taken to discipline any student involved in such behavior.

1. The **Superintendent** shall exercise leadership in establishing all necessary regulations relating to student behavior.
2. **The School Principal** shall be responsible to the superintendent for the total operation of the school.
3. **The Principal or his/her designee** is authorized to apply, when necessary, those corrective measures authorized by law, and the policies and regulations of this District.
4. **All Certificated Personnel** shall be responsible for the supervision of the behavior of all students in school.
5. **All Certificated Personnel** shall maintain the kind of atmosphere and decorum which will promote the learning processes, and shall utilize all reasonable and professional student management techniques.
6. **All classified and certificated employees** shall participate in the supervision and guidance of the behavior of all students, and report inappropriate behavior to the administration of this school.
7. **Parents/Guardians** are expected to exercise the required controls so that their children's behavior at school will be conducive to their own progress and not disruptive to the school's educational program.
8. **Each student** shall be expected to obey all school rules and regulations as well as the laws of the community, state and nation. The principal or designee shall inform parents or guardians of any student whose behavior is in serious conflict with established rules, laws or procedures.
9. **Students** shall be helped to develop increasing responsibility for the independent control of their own behavior through the planned educational experience in the classroom, student government, and other decision-making activities.

CODIGO DISCIPLINARIO DEL COMPORTAMIENTO ESTUDIANTIL

Maestros, administradores y personal de la Escuela Intermedia de Sun Valley son partidarios que una población con auto-control de si misma es esencial para el mantenimiento de una sociedad libre.

Los derechos de los alumnos serán protegidos individualmente y se espera que cada estudiante respete a la persona y los derechos de los demás estudiantes y a todo el personal de la escuela.

La Escuela Intermedia de Sun Valley espera que todos los empleados estén concientes del comportamiento del estudiante cuando y donde ocurra, y que tomen las medidas más apropiadas.

Bajo ninguna circunstancia se tolerará vandalismo, violencia, actos intolerables, sabotaje, extorsión, forejeo, actos maliciosos, y otras violaciones en contra de la ley e inmediatamente se corregirá al estudiante que este involucrado en tales infracciones.

1. **El superintendente** establecerá todas las medidas necesarias con relación a la infracción del estudiante.
2. **El Director de la escuela** responderá al Superintendente sobre el manejo total de la escuela.
3. **El Director** o su asistentes, está autorizado de aplicar, cuando sea necesario, medidas autorizadas por la ley y las pólizas y reglamentos de este distrito
4. **Todo personal certificado** será responsable por la supervisión del comportamiento estudiantil en las escuelas.
5. **Todo personal certificado** mantendrá un ambiente que fomentará el proceso de aprendizaje, y usará razonable y profesionalmente todas las técnicas para un control estudiantil que sean apropiadas.
6. **Todos los empleados clasificados** y certificados participar y certificados participarán en la supervisión y mantenimiento de la conducta del estudiante y reportarán cualquier comportamiento inapropiado a la administración de ésta escuela.
7. Se espera que **los padres o tutores** que ejerciten los procedimientos requeridos para que la conducta de sus hijos en la escuela sea encaminada al propio beneficio y no a interrumpir el programa educativo.
8. Se espera que **todo estudiante** obedecerá las reglas y reglamentos así como las leyes de la comunidad, estado y nación. El director o su asistente informará a los padres de familia o tutores de cualquier estudiante cuyo comportamiento este en conflicto con las reglas establecidas, las leyes o procedimientos.
9. A **los estudiantes** se les ayudará a responsabilizarse de si mismos para un mejor control de su comportamiento por medio de las experiencias adquiridas dentro del salón de clase, el gobierno estudiantil, y otras actividades de responsabilidad.

STUDENTS' STANDARDS OF BEHAVIOR

IDENTIFICATION CARDS

All students must carry their I.D. card at all times during school hours including during their off track time.

Standards of Student Behavior within Sun Valley Middle School shall be enforced within the general guidelines set forth below. These guidelines reflect actions that may be appropriate for a specific violation of school regulations. Within the minimum actions indicated, the administration shall determine the most effective action based upon the knowledge of the facts of the incident and concept of progressive discipline.

The listing of the minimum and maximum actions does not imply or require that a "step by step" progression of increasing severity be employed by an administrator in dealing with a violation. Disciplinary actions shall be dependent upon the situation and the previous behavior record of the student.

The schedule of actions possible with an infraction of regulations is:

1. Conference regarding violation and warning.
2. Detention (or volunteer service in lieu of detention).
3. Saturday School.
4. Withhold grade level/extracurricular privileges, diploma, etc.
5. Parent-Teacher/Counselor conference.
6. Parent-Administrator conference.
7. Suspension.
8. Arrest.
9. Transfer to another school or specialized program
10. Expulsion from the district.

NORMAS DE COMPORTAMIENTO ESTUDIANTIL

TARJETAS DE IDENTIFICACION

Todo estudiante necesita cargar su tarjeta de identificación escolar durante las horas escolares incluyendo el tiempo de las vacaciones.

Las normas de comportamiento del estudiante de la escuela intermedia Sun Valley se harán cumplir dentro de las **guías generales** citadas aquí. Estas guías reflejan acciones tomadas que quizá sean apropiados para una infracción de los reglamentos escolares. Basándonos de lo mínimo a lo máximo no implica o requiere que serán llevadas a cabo paso a paso por la administración en forma progresiva al tratar con la infracción. La disciplina que se tomará será basada en la situación y de acuerdo con el archivo de comportamiento del estudiante.

Las medidas que se tomarán por una infracción siguen en orden progresiva:

1. Conferencia sobre la infracción junto con una advertencia.
2. Detención, o servicio voluntario.
3. Escuela del sábado.
4. Reprobar el año/perdida de privilegios extracurriculares, diplomas, etc.
5. Conferencia de padre-maestro-consejero.
6. Conferencia de padre-administrador.
7. Suspensión.
8. Arresto.
9. Traslado a otra escuela o programa especializado.
10. Expulsión del Distrito Escolar.

ACADEMIC INFORMATION TEXTBOOKS

- To increase student mastery of basic skills, we need your help. Basic textbooks will be issued to your children in all academic subjects. Please work with us to promote the proper care these textbooks. Protective covers should be provided. No student should draw, write or in any way deface / damage these books. According to district policy, loss or damage of textbooks may result in students being denied the right to participate in school activities which are deemed privileges. Textbooks should be returned when requested by teachers or when students check out of school. Prompt payment for any damaged or lost textbooks is expected.

- To support your efforts at home and our school program, the Los Angeles Board of Education has adopted a policy designated to emphasize academic achievement. All students in grades 4-12 must maintain a "C" average in order to participate in extra-curricular activities. Extra-curricular activities are not part of the regular school curriculum and generally take place out of classroom time. At the secondary level, they may include, but are not limited to, athletic teams, drill and flag teams, student government, service clubs, musical performance groups, dramatics, school publications, and special interest clubs.

HOMEWORK

- Homework is an essential part of your child's academic requirements. Home assignments are a continuation of work begun in class with teacher direction and guidance. At Sun Valley Middle School, homework assignments are given in academic fields as deemed necessary by teachers. Assignments are intended to reinforce and enrich your child's educational progress and should be completed in a careful, timely manner. We strongly encourage you to work with us to strengthen your child's study habits.

The following recommendations are offered to parents and guardians for a successful home study program:

1. Establish a daily schedule for homework completion.
2. Take time to display interest in school assignments.
3. Provide a well-lighted work space.
4. Eliminate interruptions and distractions.
5. Check with teachers on a regular basis to determine student progress.
6. Commend satisfactory performance.
7. Provide nourishing food and adequate sleeping time.

Homework is minimally assigned on:

Mon./ Wed. – Language Arts & Social Studies

Tues. / Thurs. – Mathematics & Science

(for specific details – see your child's teacher)

LIBROS ACADEMICOS

- Para amplificar las habilidades de su hijo/a y animarlo necesitamos su ayuda. Libros de texto básicos serán repartidos a sus hijos en muchas clases académicas. Por favor trabaje con nosotros para promover el cuidado de estos libros. Forros protectivos deben ser usados. Ningún estudiante debe de dibujar, escribir o dañar los libros prestados de cualquier manera. De acuerdo con la póliza del Distrito, los alumnos que dañen o pierdan los libros de texto pueden perder el privilegio de participar en actividades escolares. Libros de texto deben regresarse a los maestros cuando los pidan o cuando los estudiantes salgan de la escuela. Se espera el pago para libros dañados o perdidos lo más pronto posible.

- Para mantener su apoyo en casa y en nuestro programa en la escuela, la Mesa Educativa del Distrito Escolar de Los Angeles ha adoptado una póliza designada para poner énfasis en la realización académica. Para poder participar en actividades fuera del plan de estudio, todos los estudiantes de los niveles 4-12 deben mantener un promedio de "C" o mejor. Actividades fuera del plan de estudio no son parte del programa regular y se llevan a cabo fuera del tiempo de clase. En el nivel de secundaria, equipos de "drill" y "flag", gobierno estudiantil, clubs de servicio, grupos musicales, publicaciones escolares, y clubs de interés especial.

TAREA

- La tarea es una parte importante de los requisitos académicos de su hijo/a. El trabajo en casa es una continuación del trabajo escolar empezando en clase bajo la dirección y guía del maestro. En nuestra escuela, la tarea es designada en áreas académicas por cada maestro. Todos los estudiantes deberían planear usar ese tiempo para reponer y repasar el trabajo y trabajar en proyectos especiales. La tarea es designada para reforzar y enriquecer el progreso educacional de su hijo/a y debería ser completada de una manera cuidadosa. Queremos animarlos para que trabajen con nosotros para mejorar los hábitos de trabajo del estudiante.

Las siguientes recomendaciones son ofrecidas para que sus hijos puedan tener éxito con sus tareas:

1. Establezca un horario diariamente para completar la tarea.
2. Tome tiempo para mostrar interés en el trabajo de la escuela.
3. Proporcionele un espacio adecuado con bastante luz.
4. Elimine interrupciones y distracciones.
5. Consulte con maestros regularmente para determinar el progreso del estudiante.
6. Alabe trabajo bien hecho.
7. Asegurese de que su hijo/a tenga comida nutritiva y reposo adecuado.

La tarea es generalmente asignada según sea necesario los:
lunes/miércoles – Artes en Lenguaje y Estudios Sociales
martes/jueves – Matemáticas y Ciencias
(para detalles específicos – vea al maestro (a) de su hijo/a)

STUDENT HEALTH

IMMUNIZATIONS

- New students will not be admitted to school unless a written immunization record provided by a physician or the health department is presented at the time of enrollment and immunizations are up to date.

- Students who require additional vaccine doses or who lack a written record are no longer allowed a grace period. All students new to the District or transfer students within the District must show that they have received all currently required immunizations in order to be enrolled.

- The immunization status of all students will be reviewed periodically. Those students who do not meet the state guidelines must be excluded from school until the requirements are met. Students who have been exposed to a communicable disease for which they have not been immunized must be excluded from school at the discretion of the health department.

POLIO Three (3) or more doses of polio vaccine: one or more doses if the last dose was given before the second birthday.

DPT/TD Three (3) doses; one more if the last dose was given before the second birthday.

TD IF the last dose of TD was not given within ten years (10) immediately preceding admission, an additional dose is advised.

MEASELS One (1) dose of measles vaccine given after the first birthday and a second (2) dose given before entering 7th grade.

RUBELLA One (1) dose of rubella vaccine after the first birthday and second (2) dose given before entering 7th grade.

MUMPS One (1) dose administered on or after the first birthday and a second (2) dose given before entering 7th grade.

HEPATITIS B Upon entering 7th grade, three (3) vaccinations will be required.

TUBERCULOSIS

- All new students entering grades 6 – 12 who have never previously attended any school in California, must present documentation of the results of a Mantoux test done at some previous time. Written evidence of the results of the MANTOUX skin test is necessary before entering school. If the skin test result is positive, the written date of chest X-ray and written statement that the child is free of communicable TB must be presented from the private physician or health department.

ILLNESSES AT SCHOOL

- Students who become ill during the school day must get a note from their teacher to go to the nurse's office. The nurse will determine if a child should go home. Students who do not follow this procedure will be marked as truant.

MEDICATIONS

- A student who needs to take medication during school hours must have statement to this effect on file at the school, signed by the prescribing physician and the parent/guardian. The school nurse will dispense the medication. School health personnel do not prescribe or give advice regarding medication or other care beyond first aid.

SALUD ESTUDIANTIL

INMUNIZACIONES

- Estudiantes nuevos al Distrito Escolar no serán admitidos a la escuela si no presentan por escrito una boleta o archive de vacunas proveído por un medico o por el Departamento de Salud, indicando que todas las inmunizaciones necesarias están al corriente.

- Los estudiantes que requieran dosis adicionales de vacunas o que carezcan de un documento o boleta de inmunizaciones por escrito no se les dará extensión. Todos los estudiantes nuevos al Distrito o estudiantes que se hayan trasladado de otra escuela del mismo Distrito deberán mostrar que han recibido todas las inmunizaciones requeridas para poder matricularse.

- El estatus de inmunicaciones de todos los estudiantes será revisado periódicamente. Aquellos estudiantes que no cumplan los requisitos estatales serán excluidos de la escuela hasta que cumplan estos requisitos. Los estudiantes que hayan sido expuestos a una enfermedad comunicable por la cual no han sido inmunizados, deberían ser excluidos de la escuela a discreción del Departamento de Salud.

POLIO Tres (3) o más dosis se la vacuna para polio; un dosis más, si la última dosis se aplicó antes del segundo cumpleaños.

DPT/TD Tres (3) dosis; una dosis más si la última dosis más si la última dosis se aplicó antes del segundo cumpleaños.

TD Si la última dosis no fue recibida dentro de los diez años antes de inscribirse a la escuela, una dosis adicional será requerida después de 10 días de ser admitido a la escuela.

RUBEOLA Una (1) dosis para rubéola recibida después del primer cumpleaños y la segunda (2) dosis antes del séptimo grado.

RUBELLA Una (1) dosis pararubella recibida después del primer cumpleaños y la segunda (2) dosis antes del séptimo grado.

PAPERAS Una (1) dosis administrada antes o después del primer cumpleaños y la segunda (2) dosis antes del séptimo grado.

HEPATITIS B Comenzando el grado 7 se requerirán (3) tres vacunas.

TUBERCULOSIS

- Todos los estudiantes que ingresen a los grados 6 – 12 que nunca hayan asistido a alguna escuela en el estado de California deben presentar documentación donde indique resultados de la vacuna Mantoux que se haya hecho anteriormente. El comprobante por escrito del resultado de la prueba Mantoux es necesario antes de que el estudiante ingrese a sus clases. Si éste examen de la piel es positivo, se necesitará que su doctor o el departamento de salud le de por escrito, la fecha del rayo-x y la declaración que el estudiantes encuentra libre de tuberculosis.

ENFERMEDAD DE LA ESCUELA

- Aquellos estudiantes que se enfermen en la escuela deberán de obtener una nota de su maestro/a para visitar la enfermería. La enfermera determinará si el estudiante está lo suficiente enfermo para irse a casa. Cualquier estudiante que no siga este procedimiento recibirá una falta injustificada.

MEDICAMENTOS

- Un estudiante que necesite tomar medicamentos durante horas escolares deberá tener un documento archivado en la escuela que esté firmado por el doctor que le recetó el medicamento y por el padre o guardián del estudiante. La enfermera de la escuela dará la medicina. El personal no receta ni ofrece consejos médicos a menos que sea referente a primeros auxilios

PHYSICAL EXAMINATIONS

- Students enrolling for the first time in LAUSD secondary school are encouraged to provide the school with a report of a recent physical examination. Forms for this purpose may be obtained from the school nurse.
- Physical examinations as required for Special Education programs may be done by licensed physicians. If parent/guardian does not wish to have their child examined at school, they must file an annual written statement to that effect with the administrator.
- Screening of vision and hearing will be done in accordance with State guidelines. All girls in grade 7 and boys in grade 8 will be screened for possible scoliosis (curvature of the spine). Parents/guardians will be notified of any findings in these mandated screening tests which require further attention.

COMMUNICABLE DISEASE

- Communicable disease inspections will be conducted periodically. A student suspected of having a communicable disease will be excluded from school until guidelines for readmission are met.
- Chickenpox - An effort will be made to notify parents/guardians about school exposure to chickenpox. The parent/guardian of a student for whom chickenpox presents a particular hazard should contact the school nurse to facilitate notification. Students at risk include those with deficient immune systems and those receiving certain drugs for the treatment of leukemia or organ transplants.

PHYSICIAN'S WRITTEN PERMISSION...

- is necessary when...
 - a student returns to school with sutures, casts, crutches, or leg/arm brace(s). Student must comply with any safety procedures required by the school administration and Health Services personnel.
 - a student returns to school following a serious illness, injury, surgery, or other hospitalization for re-admittance and must include any recommendations regarding physical activity.

PHYSICAL EDUCATION EXCUSE

- Excuse from PHYSICAL EDUCATION class (less than 10 weeks) may be granted to a student who is unable to participate in a regular or modified curriculum for a temporary period of time due to illness or injury. A parent's request for an excuse will be accepted for up to 5 days; thereafter, a written request is needed from the student's health care provider. Requests for exemption beyond 10 weeks are referred to the school nurse.

EMERGENCY INFORMATION CARDS

- An **Emergency Information card** will be distributed to students during the first few days of school and must be completed by parents. Any change of address or phone number must be reported to the school. **IT IS ABSOLUTELY NECESSARY THAT THESE CARDS BE KEPT UP-TO-DATE** so that a parent or guardian can be contacted in case of an accident or extreme illness.
- School health personnel are available for consultation.

DISASTER PROCEDURES

- An extensive School Safety Plan is in effect. Training is ongoing for all school personnel and students. Emergency procedures are practiced regularly. The School Safety Plan is available for your review in the Main Office.

EXAMENES FISICOS

- Estudiantes que por primera vez vayan a matricular en escuelas secundarias de Distrito Escolar Unificado de Los Angeles (LAUSD) se les sugiere proveerle a la escuela con un reporte del examen físico reciente. Las formas para este examen se pueden obtener con la enfermera escolar.
- Los exámenes médicos requeridos para los programas de Educación Especial pueden ser afectados por médicos certificados. Si los padres o guardianes no desean que su hijo/a sea examinado/a en la escuela, deberán presentar anualmente una declaración por escrito al administrador escolar.
- El examen de la vista y oídos serán hechos como lo requiere la ordenanza estatal. Todas las mujeres jóvenes en el grado 7 y varones jóvenes en el grado 8 serán evaluados en un examen para detectar un posible caso de escoliosis (curvatura de la espina dorsal). Padres/guardianes serán notificados de los resultados de este examen requerido que necesite futura atención.

ENFERMEDADES CONTAGIOSAS

- Las inspecciones sobre ENFERMEDADES CONTAGIOSAS se conducirán periódicamente. El estudiante que se sospeche o padezca de una enfermedad contagiosa, será excluido de la escuela hasta que no cumpla los requisitos para ser readmitido.
- Se hará un esfuerzo para notificar a los padres o guardianes sobre el riesgo de contraer LA VIRUELA en la escuela. El padre/guardián de algún estudiante para el cual la viruela constituya un riesgo, deberá comunicarse con la enfermera escolar para facilitar la notificación. Los estudiantes con mayor riesgo son aquellos con sistemas de inmunidades deficientes, y los que estén recibiendo tratamiento de la leucemia o el trasplante de algún órgano.

PERMISOS MEDICOS

- Un PERMISO MEDICO POR ESCRITO es necesario cuando el estudiante:
 - Regrese a la escuela con suturas, enyesados, muletas, o abrazaderas en la(s) pierna(s). El estudiante también deberá cumplir con los requisitos de seguridad requeridos por la administración escolar y por el personal del Departamento de Salud.
 - Regrese a la escuela después de una prolongada enfermedad, herida, cirugía o hospitalización, incluyendo recomendaciones y limitaciones sobre actividades físicas.

LA CLASE DE EDUCACION FISICA

- Excusa de la CLASE DE EDUCACION FISICA Una excusa (para una ausencia de menos de 10 semanas) se considera a un estudiante que no pueda participar temporalmente en un programa regular o modificado debido a una enfermedad o herida.
- Se acepta una nota de uno de los padres por hasta 5 días de exclusión de participar en clase de educación física por razones médicas. Para tener permiso de no participar por un periodo más largo será necesario presentar una nota del doctor declarando las razones por la exclusión y el tiempo que no va a participar.

LA TARGETA DE EMERGENCIA

- Una TARGETA DE INFORMACION DE EMERGENCIA del Distrito, deberá archivar en la oficina escolar para que los guardianes puedan ser notificados inmediatamente en caso de un accidente o enfermedad de su hijo/a.
- El personal de salud escolar está disponible para una consulta.

PROCEDIMIENTO PARA DESASTRES O EMERGENCIAS

- Un Plan de Seguridad Escolar extensor se lleva a cabo. Todo el personal y estudiante recibe capacitación en el procedimiento para desastres y emergencias. Simulacros se dan a cabo regularmente durante el año escolar. El Plan de Seguridad Escolar esta disponible para su estudio en la Oficina Central.

DISTRICT – STATE GUIDELINES & POLICIES

Sun Valley Middle School adheres to and enforces District and State guidelines and policies regarding the following subjects:

UNIFORM COMPLAIN PROCEDURE

- Established procedures for handling complaints about educational programs conducted with state or federal funds
 - **SEXUAL HARRASSMENT & DISCRIMINATION BASED ON SEX**
 - Maintains a working and learning environment that is free from sexual harassment.
 - Prohibits discrimination against a person on the basis of their gender.
- Student Grievance Procedure
- If you find that any of these right are being violated, students can try the following to correct the situation: Informal Resolution Process/ Formal Resolution Process.

CHILD ABUSE

- It is the responsibility of all staff to increase children's opportunities for learning by protecting them from child abuse, by collaborating with other persons mandated to report child abuse, and by cooperating with public agencies responsible for protecting children. Therefore, it is district policy that all employees shall comply with California state law reporting procedure.
- Further information on all District and State guidelines and policies are available in the Main Office.*

NON DISCRIMINATION STATEMENT

The Los Angeles Unified School District does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex (including sexual harassment), disability, or age (40 and above) in any of its policies, procedures, or practices, in compliance with Title 1 of the Civil Rights Act of 1964 (pertaining to race, color and national origin), Title FIC of the Education Amendments of 1972 (pertaining to disability) and the Age Discrimination Act of 1975 (pertaining to age). State laws and District policies further provide that the District does not discriminate on the basis of religion, ancestry, marital status, sexual orientation, medical condition (cancer related), political belief or affiliation, or in retaliation. This nondiscrimination policy covers admission and access to, and treatment and employment in, the District's s programs and activities, including vocational education. The lack of English language skills will not be a barrier to admission and participation in the District's programs.

Additional information in regard to the nondiscrimination status mentioned above may be found in District policy bulletins available at all schools and offices. Any inquires regarding this District nondiscrimination policy or the filing of discrimination grievances may be directed to: Deanne Neiman, Specialist, 333 South Beaudry Avenue, 20th Floor, Los Angeles, CA 90017 phone# (213)241-7682. Inquires regarding Federal laws and regulations concerning nondiscrimination in education or the District's compliance with those provisions may be directed to: Office for Civil Rights, United States Department of Education, Old Federal Building, 50 United Nations Plaza – Room 239, San Francisco, CA 94102-4987.

La escuela Intermedia Sun Valley mantiene y reenfuerza los reglamentos y pólizas del Distrito y del Estado con respecto a lo siguientes:

PROCESO UNIFORME DE QUEJAS

- El proceso establecido para solucionar quejas sobre programas educativos, dirigidos con fondos estatales o federales.
- ### **ACOSO SEXUAL**
- Se fomenta un ambiente laboral y educativo ajeno al acoso sexual.
 - Prohíbe discriminación en contra de una persona basado en su sexo.
- Procedimiento de quejas de estudiante:
Si usted encuentra que alguno de estos derechos están siendo violados, los estudiantes pueden intentar lo siguiente para corregir la situación:
Proceso de resolución informal/Proceso de resolución formal.

ABUSO DE MENORES DE EDAD

Es la responsabilidad de todo personal aumentar las oportunidades de aprendizaje para los estudiantes al protegerlos del abuso de niños en colaboración con personas responsables de informar el abuso de menores, y cooperando con agencias públicas responsables de la protección de menores. Por lo tanto, es póliza del distrito que todo empleado cumpla con los procedimientos de la ley estatal de California. *Información sobre los procedimientos del Distrito Escolar y Estatales se pueden encontrar en la oficina central.*

DECLARACION ANTIDISCRIMINATORIA

El Distrito Escolar Unificado de Los Angeles no discrimina basándose en la raza, color, sexo, nacionalidad (incluyendo hostigamiento sexual), impedimentos o edad ninguna de sus normas, procedimientos o prácticas, en su cumplimiento con el Título 1 del Acta de Derechos Civiles de 1964 (relacionado con la raza, color y nacionalidad), Título 1 de la Enmienda Educativa de 1972 (relacionado con el impedimento). Acta de Discriminación de Edad de 1975 (relacionada con la edad). Estas normas antidiscriminatorias cubren la admisión y el acceso al trato y empleo en los programas y actividades del Distrito incluyendo educación vocacional.

Las limitaciones en el conocimiento del idioma inglés no será una barrera para la admisión y participación en los programas con impedimentos y proveer acomodaciones razonables para estudiantes con impedimentos.

Copias de las normas relacionadas con el Título 1, Hostigamiento Sexual, y Sección 504 están disponibles en todas las escuelas. Preguntas relacionadas con las normas antidiscriminatorias pueden dirigirlas a: Deanne Neiman, Especialista, 450 North Grand Avenue – Room H-119, Los Angeles, CA 90012-2100, # de teléfono (213) 229-5869. Preguntas sobre las leyes y regulaciones federales concernientes a la antidiscriminación en la educación o al acatamiento del Distrito con las disposiciones pueden ser dirigidas a: Office for Civil Rights, U.S. Department of Education, Old Federal Building, 50 United States Nations Plaza – Room 239, San Francisco, CA 94102-4987.

NOTICE OF ALTERNATIVE SCHOOLS

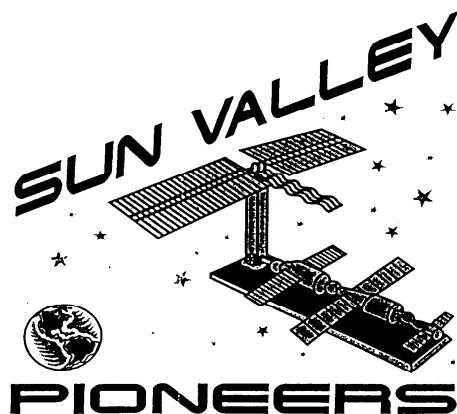
- In the event any parent, pupil, or teacher is interested in further information concerning Alternative Schools, the County Superintendent of Schools, the Administrative Office of this District, and the Principal's Office in each attendance unit have copies of the law available for your information. This law particularly authorizes interested persons to request the governing board of the District to establish Alternative School programs in each District.
- California State Law authorizes all school districts to provide for Alternative School. Section 5811.5 of the Education Code defines Alternative School as a school or separate class group within a school which is operated in a manner, and joy.
 - A. Maximize the opportunity for students to develop the positive values of self-reliance initiative, kindness, spontaneity, resourcefulness, courage, creativity, responsibility, and joy.
 - B. Recognize that the best learning takes place when the student learns because of his desire to learn.
 - C. Maintain a learning situation maximizing student self-motivation and encouraging the student in his own time to follow his own interests. This interest may be conceived by him totally and independently or may result in whole or in part form a presentation by his teachers of choices of learning projects.
 - D. Maximize the opportunity for teachers, parents and students to cooperatively develop the learning process and its subject matter. This opportunity shall be a continuous permanent process.
 - E. Maximize the opportunity for the students, teachers, and the parents to continuously react to the changing world but not limited to the community in which the school is located.

AVISO SOBRE LAS ESCUELAS ALTERNATIVAS

- Si a cualquier padre, alumno, o maestro le interés obtener más información sobre las Escuelas Alternativas, el Superintendente de Escuelas del Condado, la Oficina Administrativa de este Distrito, y la Oficina del Director en cada unidad de asistencia tienen copias de la ley disponibles para su información. Esta ley expresamente autoriza a las personas interesadas que soliciten a la Mesa Educativa del Distrito Escolar de Los Angeles que establezca programas de Escuelas Alternativas en cada Distrito.
- Las leyes estatales de California le autoriza a todos los distritos que ofrezcan escuelas Alternativas. El Artículo 5811.5 del Código Educativo define a las escuelas Alternativas como escuelas que tienen grupos de estudiantes que funcionan de la siguiente forma:
 - A. Maximiza la oportunidad para que los estudiantes desarrollen los valores positivos de confianza en si mismos, iniciativa, bondad, espontaneidad, ingenio, valor, creatividad, responsabilidad, y alegría.
 - B. Reconocer que el mejor aprendizaje ocurre cuando el estudiante aprende debido a su deseo de aprender.
 - C. Mantener una situación que proporcione el aprendizaje, maximando la motivación propia del estudiante y alentándolo a seguir sus propios intereses a su propio ritmo. Quizá el haya concebido estos intereses en forma total e independiente, o caso hayan resultado en parte como consecuencias de una presentación sobre las opciones de proyectos de aprendizaje, hecha por sus maestros.
 - D. Maximizar la oportunidad para que maestros, padres de familia y estudiantes colaboren para desarrollar el proceso de aprendizaje y su material de estudio. Esta oportunidad será un proceso continuo y permanente.
 - E. Maximizar la oportunidad para que estudiantes, maestros, y padres de familia reaccionen constantemente al mundo en transición, el cual incluye pero no está limitado a la comunidad en que está situada la escuela hasta el grado doce, si es que los requisitos para la elegibilidad continúan ser logrados cada año.

Catch the Pioneer Spirit!

Catch the Pioneer Spirit!



Students and Parents:

Please review SVM's Student Handbook and show the completed sections below to your Period One teacher as soon as possible.

We understand the policies/rules, codes listed in the handbook and agree to cooperate with the school.

Signature of Parent

Signature of Student

Date

Print Student's Name

Grade/Track

Period One Teacher's Name

Estudiantes y Padres de Familia:

Por favor, lean el Manual Estudiantil de la Escuela Intermedia de Sun Valley, Completen la sección de abajo, y muéstrensela a sus maestros (as) de salón de asistencia lo más pronto posible.

Nosotros entendemos las pólizas/reglas/códigos que están mencionadas en el contenido y estamos de acuerdo en cooperar con la escuela.

Firma del Padre/Tutor

Firma del estudiante

Fecha

Nombre del Estudiante en letra de molde

Grado/Sesión

Maestro